

아름다운 여수, 행복한 시민



제 184 호
2017년9월27일(수)

여 수 시 보

시 정 방 침

- 1. 함께하는 소통시정
- 1. 활력있는 지역경제
- 1. 수준높은 교육복지
- 1. 앞서가는 해양관광
- 1. 걱정없는 안전사회

■ 발행인 : 여수시장 ■ 발행소 : 공보담당관실 / 여수시 시청로 1(학동) ☎ 659-3023 FAX) 659-5803

목 차

【공 고】

- 여수시 공고 제2017-1912호 여수시 계약심의위원회 개최 결과 공고 /3
- 여수시 공고 제2017-1916호 2017년도 제3회 여수시 지방임기제공무원
임용시험 시행계획 공고 /4

회 람								
--------	--	--	--	--	--	--	--	--

여수시보는 공문서로서의 효력을 갖습니다

공 고

「지방자치단체를 당사자로 하는 계약에 관한 법률」제32조(계약심의위원회 설치·운영)에 의거 실시한 계약심의위원회 개최 결과를 다음과 같이 공고합니다.

2017. 09. 27.

여 수 시 장

여수시계약심의위원회 개최 결과

1. 공고기간 : 2017. 09. 28. ~ 2017. 10. 12.(15일간)
2. 여수시 계약심의위원회 심의 내역
 - 심 의 일 : 2017. 09. 27.(수)
 - 심의내역 : 4건 심의

연번	심의일	참여 위원	심 의 안 건	심의결과	비고
1	'17.09.27	5명	「여수시 지능형교통체계(ITS)구축사업」 입찰 참가자의 자격제한에 관한 사항 및 계약체결 방법에 관한 사항, 낙찰자 결정방법에 관한 사항	원안가결	
2	'17.09.27	5명	「여수 이순신도서관 건립사업(건축공사)」 입찰 참가자의 자격제한에 관한 사항 및 계약체결 방법에 관한 사항, 낙찰자 결정방법에 관한 사항	원안가결	
3	'17.09.27	5명	「돌산읍 우두리 하수도 정비 중점관리지역 정비 사업」 계약체결 방법에 관한 사항	원안가결	
4	'17.09.27	5명	「부정당업자의 입찰 참가자격 제한」에 관한 사항	원안가결	

3. 문의사항 : 여수시 회계과(☎061-659-3177)

2017년도 제3회 여수시 지방임기제공무원 임용시험 시행계획 공고

2017년도 제3회 여수시 지방임기제공무원 임용시험 시행계획을 다음과 같이 공고하오니 유능한 인재의 많은 응모를 바랍니다.

2017년 9월 27일

여수시인사위원회위원장

1. 임용분야 및 인원

임용분야	임용직급	인원	근무기간	담당직무내용	근무예정 부서
영어통역	행정 7급 (일반임기제)	1명	2년	- 국제행사 개최 및 참가에 따른 기획, 운영, 통번역 업무 - 국제교류 도시 간 협력 업무 - 외자 유치 추진 지원 업무 - 시정 업무 전반의 영어권 통번역 - 해외 귀빈 의전 업무 등	투자유치· 박람회과

- 사업의 필요 및 근무실적이 우수한 경우 3년 범위 내에서 연장가능(총 5년)

2. 임용근거

- 지방공무원법 제25조의5
- 지방공무원 임용령 제21조의3
- 지방공무원 인사분야 통합지침(행정자치부 예규 제75호)

3. 응시 자격조건

- 공통요건(기준일 : 면접시험 예정일)
 - 지방공무원법 제31조(결격사유), 지방공무원임용령 제65조(부정행위자등에 대한 조치)에 해당되지 않고 「부패방지 및 국민권익위원회의 설치와 운영에 관한 법률」 등 다른 법령에 의하여 응시자격이 정지되지 않아야 함
 - 거주지 · 연령 · 성별 : 제한없음
 - 남자의 경우 병역을 필하였거나 면제된 자
 - 대한민국 국적을 가진 자(외국인이 아닌 자)

〈 지방공무원법 제31조의 결격사유 해당자 〉

1. 피성년후견인 또는 피한정후견인
※ 개정된 민법 시행(2013. 7. 1.)에 따라 기존 금치산자 또는 한정치산자도 2018. 6. 30.까지는 결격사유 해당
2. 파산선고를 받고 복권되지 아니한 사람
3. 금고 이상의 형을 선고받고 그 집행이 끝나거나 집행을 받지 아니하기로 확정된 후 5년이 지나지 아니한 사람
4. 금고 이상의 형을 선고받고 그 집행유예기간이 끝난 날부터 2년이 지나지 아니한 사람
5. 금고 이상의 형의 선고유예를 선고받고 그 선고유예기간 중에 있는 사람
6. 법원의 판결 또는 다른 법률에 따라 자격이 상실되거나 정지된 사람
- 6의2. 공무원으로 재직기간 중 직무와 관련하여「형법」제355조(횡령, 배임) 및 제356조(업무상의 횡령과 배임)에 규정된 죄를 범한 사람으로서 300만원 이상의 벌금형을 선고받고 그 형이 확정된 후 2년이 지나지 아니한 사람
- 6의3. 「형법」 제303조 또는 「성폭력범죄의 처벌 등에 관한 특례법」 제10조에 규정된 죄를 범한 사람으로서 300만원 이상의 벌금형을 선고받고 그 형이 확정된 후 2년이 지나지 아니한 사람
7. 징계로 파면처분을 받은 날부터 5년이 지나지 아니한 사람
8. 징계로 해임처분을 받은 날부터 3년이 지나지 아니한 사람

○ 자격기준 : 다음 자격기준 중 하나 이상을 갖춘 자(기준일 : 면접시험 예정일)

구 분	자 격 기 준
영어통역 (행정7급)	1. 학사학위를 취득 후 1년이상 관련분야 실무경력이 있는 사람
	2. 3년이상 관련분야 실무경력이 있는 사람
	3. 8급 또는 8급상당 이상의 공무원으로 2년이상 관련분야 실무경력이 있는 사람
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 관련학위 : 인문사회계열, 어문학계열, 국제통상학계열 ▪ 관련분야 : 공공기관, 대학, 법인에서 영문번역 및 작성, 외국인 통역안내 등 근무경력
	<p>※필수사항 : 아래의 어학능력 중 하나 이상을 갖춘 자</p> <ul style="list-style-type: none"> - TEPS 814점 이상, TOEFL(CBT) 260점이상, TOEFL(IBT) 105점 이상, TOEIC 890점 이상, 서울대학교 · 한국외국어대학교 · 부산외국어대학교에서 실시하는 외국어능력평가(FLAT)시험 85점 이상 취득자 * 어학능력성적은 최종시험(면접시험)일 기준으로 2년 이내의 것만 인정 - 미국, 영국, 캐나다, 호주에서 학사이상 학위를 취득한 자

4. 보수 및 복무

○ 보수수준

임용분야	상한액	하한액	비 고
영어통역	57,243	40,657천원	주40시간

※ 「지방공무원 보수규정」에 따라 연봉한계액의 하한액 책정을 원칙으로 하되, 구체적인 금액은 임용예정자의 능력·자격·경력 등을 고려하여 하한액 120%내 결정

- 연봉 외 수당은 『지방공무원 수당 등에 관한 규정』에 의거 별도 지급
- 복무는 『지방공무원 복무규정』 및 『여수시 지방공무원 복무 조례』 적용

5. 시험방법

○ 제1차 : 서류전형

- 응시자의 자격·경력 등이 소정의 기준에 적합한지 여부를 서면심사
- 서류전형 결과 응시인원이 선발예정인원의 10배수 이상일 때에는 선발예정인원의 5배수 이상의 범위에서 서류전형 합격자를 결정할 수 있음.

○ 제2차 : 면접시험(서류전형 합격자에 한함)

- 직무수행에 필요한 전문지식과 그 응용능력 등 적격성 심사

6. 시험일정

○ 응시원서 교부·접수

- 교부기간 : 2017. 9. 27. ~ 10. 13.(16일간) 09:00 ~ 18:00
※ 응시원서 등 제출서식은 여수시홈페이지 “고시공고”에서 다운받아 사용 가능
- 접수기간 : 2017. 10. 11. ~ 10. 13.(3일간) 09:00 ~ 18:00 ※토·일요일 제외
- 접 수 처 : 여수시청 총무과(인사팀)
- 접수방법 : 직접방문(대리접수 가능, 우편·택배·인터넷접수는 불가)

○ 시험일정

서류전형 합격자 발표 및 면접시험 공고	면접시험		비고
	일 시	장 소	
2017. 10. 17.(화)	서류전형 합격자 발표시 공고	서류전형 합격자 발표시 공고	최종합격자 발표 추후 별도 공고

※ 부득이한 사정에 의해 시험일정, 장소 등이 변경될 경우 사전에 응시자에게 개별 통지함

○ 합격자 발표 : 여수시홈페이지 “고시공고”에 게시 및 개별 통지

7. 제출서류

① 응시원서 1부(반드시 자필로 작성) <별지 제1호 서식>

- 사진 : 최근 6개월 이내 촬영한 동일원판의 탈모정면상반신 컬러사진(3.5cm×4.5cm) 2매
- 응시수수료 : 여수시수입증지 6~7급 7,000원, 8급 5,000원(여수시청 민원실에서 인증)

② 이력서 1부 <별지 제2호 서식>

- 응시원서와 동일한 사진 부착

③ 자기소개서 1부<별지 제3호 서식>

- A4용지 2매 이내, 경력 중심으로 작성

④ 직무수행 계획서 1부 <별지 제4호 서식>

⑤ 최종학교 졸업증명서 1부

- 대학원이상 졸업자의 경우 대학교, 대학원 졸업증명서 모두 제출
- 공고문에 게재된 학과와 졸업증명서 또는 학위증명서의 학과 명칭이 일치하지 않는 경우는 동일계통학과 증명서를 제출 <별지 제6호 서식>

⑥ 관련분야 자격(면허)증 사본 1부(해당자에 한함)

- 응시원서 접수 시 반드시 원본을 지참하여야 하며 원본으로 확인된 것만 인정함

⑦ 관련분야 경력(재직)증명서 1부 <별지 제5호 서식>

- 발행기관(단체)의 관인이 날인된 원본으로 발급담당자 성명 및 연락처 기재
- 증명서에는 근무부서, 근무기간, 직책, 담당업무, 전임 및 비전임 여부를 구체적으로 기재하여야 하며, 민간근무 경력의 경우 발행기관의 성격을 증명할 수 있는 자료(사업자등록증 사본 등)를 함께 제출
- 비정규직 또는 비상근직으로 근무한 경우 반드시 주당 근무시간을 명시
- 경력증명서가 첨부되지 않은 이력서상의 경력은 불인정하며 회사 폐업 등의 사유로 경력을 증명하지 못하거나 기재사항 미비로 경력 확인이 불가능한 경우 경력으로 인정하지 않음

⑧ 관련분야 연구실적[요약서 및 실적자료] 증빙자료(해당자에 한함)

⑨ 국민건강보험 자격득실 확인서 또는 고용보험 피보험자격 이력 내역서 1부
(보험가입 전체기간 발행)

- 경력으로 기재한 사업장에서의 보험자격취득일 및 상실일 내역이 나와야 함
- 국민건강보험공단(www.nhis.or.kr) 또는 고용보험관리공단(www.ei.go.kr) 홈페이지에서 출력가능 ※ 경력증명서 및 재직증명서 제출자에 한함

⑩ 주민등록 초본 1부(남자의 경우 병역사항이 기재된 것)

⑪ 자격요건 검증을 위한 동의서 1부 <별지 제7호 서식>

- ☞ 모든 서류는 공고일 이후 발행분에 한하며(단, 공고일 이전에 발행된 서류인 경우 법에서 정한 유효기간이 기재된 서류여야 함), 반드시 원본을 제출하여야 함. 또한 제출서류 중 확인 불분명한 증빙서류는 인정하지 않으며 추가서류 제출을 요구할 수 있음
- ☞ 외국어로 작성된 서류는 한글번역본(공증필)을 첨부하여 함께 제출하여야 함

8. 응시자 유의사항

- 응시원서상의 기재착오, 누락, 연락불능, 자격미달자의 응시 등으로 인한 불이익은 일체 응시자의 책임으로 함.

- 서류에 기재된 내용(학력, 경력 등)이 사실과 다를 경우 합격을 취소하거나 임용을 무효로 함.
- 경력증명서가 첨부되지 않은 이력서상의 경력은 인정하지 않음.
- 시험공고 내용을 변경해야 할 불가피한 사유가 발생하였을 경우 시험일 시일 7일전까지 여수시홈페이지 “고시공고”에 공고함.
- 제출된 서류 및 응시수수료는 일체 반환하지 아니하며, 제출된 서류의 내용이 위조되었거나 허위로 기재된 경우 합격 또는 임용을 취소할 수 있음.
- 응시인원이 선발예정인원과 같거나 선발예정인원보다 적을 경우(서류전형 결과 부적격으로 선발예정인원과 같거나 적을 경우 포함)에는 시험 실시일 등을 다시 정하여 1회이상 재공고 후 시험을 실시함. 이 경우 기존 접수된 응시원서 등 제반 서류는 유효한 것으로 인정할 수 있으며 서류전형 결과 적격자가 선발예정인원과 같을 경우에도 면접시험 실시함.
- 채용자격 요건을 충족하더라도 심사를 통하여 적격자가 없다고 판단될 경우 최종합격자를 선발하지 아니할 수 있음.
- 최종합격자로 선발되더라도 결격사유조치, 신원조사, 공무원 채용 신체 검사 결과 등을 통해 임용 결격사유에 해당될 경우 합격을 취소함.
- 임용포기, 합격취소, 임용결격사유, 임용 후 즉시 퇴직 등으로 결원이 발생한 경우에는 합격자 발표일로부터 3월 이내에 불합격기준에 해당하지 않은 자 중에서 차순위자로 추가합격자를 결정할 수 있음.
- 기타 자세한 사항은 아래 연락처로 문의하시기 바랍니다.
 - ▶ 채용분야 직무관련 문의처

분야	해당부서(담당팀)	문 의 처
영어통역	투자유치박람회과(국제협력팀)	061-659-3455

- ▶ 그 밖의 채용관련 문의처 : 여수시청 총무과 인사팀 (☎ 061-659-3122)

<별지 제1호> (앞 면)

응 시 원 서(원본)

여수시인사위원회위원장 귀하

본인은 2017년도 제3회 여수시 지방임기제공무원 임용시험에 응시하고자 원서를 제출하며 다음 사항을 서약합니다.

아래 기재사항은 사실과 다름이 없으며 만일 시험결과에 부당한 영향을 끼칠 목적으로 허위사실을 기재하였을 때에는 관계법령에 의거 당해시험이 정지 또는 무효가 되고 향후 5년간 응시자격이 정지되어도 이의를 제기하지 않겠습니다.

2017년 월 일

뒷면의 응시원서 작성요령을 참조 하여 작성할 것 < 여수시수입증지 첨부란 > 5급 이상 : 1만원 6 ~ 7급 : 7천원 8 ~ 9급 : 5천원	주소	전화 :										
	학력 (최종)	대학교이하	년	월	학교(과	년)	졸업, 재학, 수료, 중퇴				
		대학원(석사)	년	월	학교(과	년)	졸업, 재학, 수료, 중퇴				
		대학원(박사)	년	월	학교(과	년)	졸업, 재학, 수료, 중퇴				
	※ 응시 번호					성명	(한글)					
						(한자)						
주민 등록 번호							-	채용분야 및 채용직급				
								()분야 ()급				

	응 시 원 서										사 진 (1) 6개월 이내에 촬영한 탈모 상반신 사진(3.5cm×4.5cm) 으로 2매 모두 동일원판 이어야 함	
	2017년도 제3회 여수시 지방임기제공무원 임용시험											
	※ 응시 번호					성명	(한글)					
							(한자)					
주민 등록 번호							-	채용분야 및 채용직급				
								()분야 ()급				

	응 시 표										사 진 (2) 6개월 이내에 촬영한 탈모 상반신 사진(3.5cm×4.5cm) 으로 2매 모두 동일원판 이어야 함
	2017년도 제3회 여수시 지방임기제공무원 임용시험										
	※ 응시 번호		성명	(한글)							
				(한자)							
				주민 등록 번호						-	
2017년 월 일 여수시인사위원회위원장											

주 의 사 항

1. 응시표를 받는 즉시 응시번호와 사진위의 철압인 날인여부를 확인하여야 합니다.
2. 응시표를 분실하였을 때는 사진 1매를 가지고 시험일 전일까지 여수시 총무과 인사팀(061-659-3122)에 오시면 재교부 받을 수 있습니다.
3. 시험당일은 응시표, 주민등록증(운전면허증) 및 필기도구를 지참하고 시험시작 30분전까지 시험장소에 등록하여야 합니다.

보완사항 를(을) 월 일까지 보완하여야 합니다.

(뒷 면)

응시원서 작성요령

1. 응시원서는 응시자 본인의 자필로 작성한다.
2. 응시원서 작성시 응시자 부주의로 인한 잘못된 기재나 표기는 **응시자 본인의 불이익**이 된다.
3. 『응시원서』는 아래의 《작성요령》에 따라 작성한다.

《작 성 요 령》

- ① 시험명 : 당해 시험시행 공고에 따라 그 시험명칭을 기재한다.
 - ② 주 소 : 주소는 현재 거주하는 곳을 **도로명 주소**로 기재한다.
 - ③ 학 력 : 대학교 이하란은 모든 응시자가 반드시 기재하여야 하며, 대학원 졸업·재학·수료·
중퇴인 응시자는 출신대학 및 대학원 모두를 기재하여야 한다.
 - ④ 성 명 (3군데) : 정자로 기재한다.
 - ⑤ 주민등록번호 : 정자로 기재한다.
- 『※』 표시란 : 응시자는 기재하지 말 것.

<별지 제2호>

이 력 서

□ 개인신상

성명	한글			생년월일	0000. 00. 00.(만 세)		<div>사진</div> <div>6개월 이내에 촬영한 탈모 상반신 사진 (3.5cm×4.5cm)</div>
	한자			주민번호	-		
현 주소							
현 소속		<div>기관 및 부서 :</div> <div>직위 :</div>					
연락처		자택		사무실		이동전화	
							@
병역		군필여부				기타 사항	
		최종계급					

□ 직무관련 정보

구 분	내 용
응시분야	분야 직급
직무에 대한 이해 및 응시 취지	자신의 지식·경험·경력 등과 응시분야와의 관련성을 중심으로 응시분야에 대한 소견, 응시취지, 직무수행 방향 및 비전 등을 간단하게 기재하여 주십시오.

□ 교육배경

구 분	내 용				
학력 및 전공	학교명	입학연도	졸업연도	전 공	학 위
	최종학력부터 기재	00.00(년, 월)	00.00(년, 월)		
	고등학교까지 기재				
논문, 저술, 償 등					

□ 주요경력

부터	까지	직장명	부서명/직위	담당 업무
최종경력부터 기재	00.00(년, 월)			구체적 담당업무 또는 프로젝트 기재

□ 기술 및 자격

구 분	내 용	
자격증 (업무관련)	종 류	등록번호 / 취득일
어학	종 류	점수 또는 수준 / 취득일
기타 보유 자격 또는 기술		

자 기 소 개 서

☐ 응시자 인적사항

○ 응시분야 :	분야	직급
○ 성명 :		
○ 생년월일 :		

☐ 자기소개서

2017년 월 일		
작성자	○ ○ ○	(서명)

○ 작성요령

- 위 양식에 따라 자유롭게 기술하되 성장과정, 가족사항, 좌우명, 군복무, 학교생활 및 전공분야, 근무·연구활동 및 업적 등이 나타나도록 작성
- 분량은 A4용지 2매 이내로 하고, 워드프로세서를 사용하여 작성

직무 수행 계획서

- 응시분야 및 직급 : ()분야 ()급
- 성 명 :

< 작성요령 >

- 별도의 양식은 없음.
- 특별한 양식없이 자유롭게 기술하되, 서론(정책·사업의 동향 및 전망 포함), 정책(사업)목표, 추진전략, 수단, 방법, 추진일정 등이 포함되도록 작성함
- 작성순서는 겉표지(응시자 성명 기재), 목차, 요약서(2매 내외), 본문 순으로 함
- 분량은 A4용지 10매 이내(2매 이내로 요약), 워드프로세서를 사용하여 작성함
 - 글씨크기 13, 줄간격 160%, 용지여백은 좌우 20mm, 상하 15mm로, 머리말과 꼬리말은 각각 10mm로 작성
- 직무수행계획서 매장마다 쪽 번호를 부여함

경 력 증 명 서

인 적 사 항	성 명	(한자 :)	주민등록번호		
	주 소				
	연락처	자 택 :	휴대폰 :		
근 무 경 력					
입사일자	년 월 일	총근무일수	년 월 일	당시종업원수 (상시근로자)	명
퇴사일자	년 월 일				
근 무 세 부 내 역					
해당부서 근무기간		직위(급)	담당업무(구체적으로 기술)		특이사항
년.월.일 ~ 년.월.일					
. . . ~ . . .					
. . . ~ . . .					
. . . ~ . . .					
. . . ~ . . .					
			담 당 자	(인)	
			문의전화	() -	

위와 같이 경력이 있음을 증명합니다.

2017년 월 일

○○회사 대표이사 ○○○

직 인

동 일 계 통 학 과 증 명 서

주 소				
성 명 (한 자)	()	주민등록번호		
학 력	대학교 대학교	대학(학부) 대학원	학과 학과(전공)	년도 졸업 년도 졸업

위 사람은 우리 대학교(대학원)의 ○○○○학과를 졸업한 자로서
동 학과는 2017년도 제1회 여수시 지방임기제공무원 임용시험 계획
공고(2017. . .)에 게재된 ○○○○학과와 동일계통의 학과임을 증명
합니다.

※ 학교연락처 : 담당자 ○○○ (☎ - -)

2017년 월 일

경유(필)	학 과 장	○ ○ ○ 직인날인
--------------	-------	------------

담당자 (직) 성 명 (날인)

○ ○ 대학교 ○ ○ 대학장(직인날인)

여수시인사위원회위원장 귀하

동 일 계 통 학 과 증 명 서

주 소			
성 명 (한 자)	()	주민등록번호	
학 력	고등학교 학과 년도 졸업		

위 사람은 우리 고등학교의 ○○○○학과를 졸업한 자로서 동 학과는 2017년도 제1회 여수시 지방임기제공무원 임용시험 계획 공고(2017. . .)에 게재된 ○○○○학과와 동일계통의 학과임을 증명합니다.

※ 학교연락처 : 담당자 ○○○(☎ - -)

2017년 월 일

담당자 (직) 성 명 (날인)

○ ○ 고등학교장(직인날인)

여수시인사위원회위원장 귀하

자격 요건 검증을 위한 개인정보 수집 및 이용 동의서

여수시는 임기제공무원 임용을 위해 아래와 같은 개인정보를 수집·이용합니다.

1. 개인정보 수집·이용 목적
 - 채용심사를 위해 필요한 본인 및 심사자료 확인
2. 개인정보 수집항목
 - 수집항목 : 성명, 주민등록번호, 주소, 연락처, 학력·경력·자격사항 등
채용심사에 필요한 제반 사항
 - 고유식별정보 : 주민등록번호
3. 개인정보의 보유 및 이용기간
 - 채용심사기간에만 보유, 이용 후 보관됩니다.
4. 동의 거부 및 동의 거부 시 불이익 내용
 - 개인정보 수집 동의를 거부하실 수 있습니다. 다만, 동의하지 않을 경우 접수 제한, 채용심사 제외 등의 불이익을 받을 수 있습니다.
 - 개인정보는 채용업무 이외의 다른 목적으로 사용하지 않습니다.

개인정보 수집 및 이용에 동의하십니까? 동의함(), 동의하지 않음()

고유식별정보(주민등록번호) 처리에 동의하십니까? 동의함(), 동의하지 않음()

2017년 월 일

성명 : (서명)

여수시인사위원회위원장 귀하